

**ESO** European Sources Online

# Guía Informativa



## Europa en Internet

Una selección de sitios web prácticos para obtener información sobre la Unión Europea y Europa en general

Ian Thomson  
Director, Cardiff EDC



# Europa en Internet



## Contenidos

- En busca de información europea
- Información legislativa, judicial y política
- Manténgase al día
- Información acerca de políticas de la UE y países
- Subvenciones – Estadísticas
- Contactar con la UE
- Información terminológica y lingüística

Además aparecen enlaces a lo largo de toda esta guía, muchas de las imágenes también son hipervínculos a más información.





# Europa en Internet



En busca de información europea





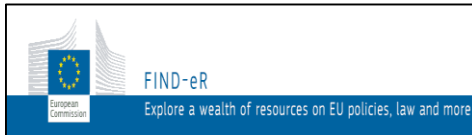
# En busca de información europea



El instrumento propio de la UE para encontrar información de las instituciones y agencias europeas publicada en EUROPA, el portal de la UE [EUROPA no encuentra información relacionada con EUR-Lex]



El Centro Europeo de Periodismo erigió este servicio de *Search Europa*, el cual se sirve del mayor potencial de Google para la búsqueda en el portal EUROPA [Incluye resultados de EUR-Lex]



FIND-eR (Find Electronic Resources) le ayudará a encontrar publicaciones de la UE, libros, artículos de revistas, etc., en temas de interés para la UE [Ofrece hipervínculos a textos completos de fuentes si estas están disponibles de forma gratuita, o mediante el uso de un Link-Resolver] (Anteriormente conocido como ECLAS)



EU Bookshop permite comprar copias impresas o descargar gratuitamente copias electrónicas de publicaciones de la UE. [2015: Nuevo [Centro de Investigación](#)] No todas las publicaciones antiguas están disponibles electrónicamente. No incluye documentos de la UE. Suscribirse al [Boletín Informativo](#).



EU Bookshop también gestiona [TED-Portal de Datos Abiertos-Cordis](#)

[EUR-Lex](#) es la fuente oficial de información legislativa de la UE. Búsqueda de documentos de la UE.





# En busca de información Europea



## REGISTER OF DOCUMENTS

El Registro de Documentos del [Parlamento Europeo](#), [Consejo de la Unión Europea](#) y la [Comisión Europea](#) + el [Registro de comitología](#) pueden ser utilizados para encontrar mayor cantidad de información de la UE “no publicada”, no accesible a través de la vía EUROPA

## Archive Repositories

La documentación más antigua de la UE todavía no esta disponible electrónicamente en la propia UE. Sin embargo, puede probar en los [Archivos Históricos](#). La HAEU también planea archivar regularmente sitios web. Probar con estos repositorios electrónicos de organizaciones externas como alternativa para la búsqueda de material más antiguo:

1. [ArchiDok](#)
2. [Archive of European Integration](#)
3. [CVCE](#) (anteriormente European Navigator (ENA))

+ [Guía azul](#) Archivos de los Ministerios nacionales y de la UE



Google es, sin duda, otro instrumento para encontrar información acerca y proveniente de la UE. Sin embargo, no debe asumirse que TODA aquella información puede encontrarse vía Google.

Recordar que [Google Académico](#) restringe la búsqueda a un material más docente.

## ESO European Sources Online

Búsqueda con ESO para encontrar documentación de la UE, webs, libros y artículos de revistas, nuevas fuentes etc.

[Servicio de suscripción gratuito; énfasis en fuentes en inglés + un conjunto único de 100 guías de información acerca de políticas, instituciones y países]





# Información de la Unión Europea



## Fuentes de información legislativa y judicial





# La Unión Europea

## Actos Legislativos



- **Actos Legislativos**
  - Derecho primario
    - Tratados
- **Derecho derivado**
  - Reglamentos [Ley europea]
  - Directivas [Ley marco europea]
- **Actos no legislativos**
  - Reglamentos europeos
  - Decisiones europeas
  - Recomendaciones
  - Opiniones



[Más información](#)





# La Unión Europea

## Decisiones judiciales



- **Tribunales**
  - Tribunal de Justicia (casos C)
  - Tribunal General [antiguo ECFI] (casos T)
  - Tribunal de la Función Pública (casos F)
- **Actos judiciales**
  - Sentencias
  - Opiniones
  - Autos



[Más información](#)







# Información Legislativa

## El nuevo EUR-Lex



The screenshot shows the EUR-Lex website interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'Sobre EUR-Lex', 'Mapa del sitio', 'De la A a la Z', 'Preguntas frecuentes', 'Ayuda', 'Enlaces', 'Aviso jurídico', 'Cookies', and 'Contacto'. A language dropdown is set to 'Español (es)'. A search bar is labeled 'Búsqueda rápida' with a magnifying glass icon and a link to 'Búsqueda avanzada'. Below the navigation bar, there are tabs for 'Inicio', 'Diario Oficial', 'Derecho de la UE y otros documentos', 'Derecho nacional', 'Procedimientos legislativos', and 'Más'. The main content area features a cookie consent banner, a welcome message, and a search section with 'Simple' and 'Por referencia del documento' options. The sidebar on the right includes 'Mi EUR-Lex' with login and registration options, 'Fuentes RSS', 'Abonarse a servicios web', 'Visita guiada', 'Estadísticas', 'Queremos conocer su opinión', and a 'Twitter' feed showing a tweet from EUR-Lex (@EURLex).

### EUR-Lex es la fuente oficial de información legislativa de la UE

Use EUR-Lex para encontrar: Textos legislativos propuestos / sentencias del TJCE, etc .

Ahora EUR-Lex incluye: *PreLex (ahora llamado 'Procedimientos')* y *Sumarios de legislación de la UE*

Gradualmente se agregan las versiones electrónicas a texto completo de los textos legislativos más antiguos a EUR-Lex





# Información Legislativa



## El nuevo EUR-Lex – Características a tener en cuenta...

**Búsqueda fácil de página de inicio (búsqueda rápida). También aparece la opción de Búsqueda avanzada**

**Opciones para la visualización de la información [“Procedimiento” comprende información antes enumerada por separado en PreLex]**

**Puede visualizar un documento en tres idiomas simultáneamente**

**Regístrese en Mi EUR-Lex para guardar búsquedas y recibir fuentes RSS**

The screenshot shows the EUR-Lex website interface. At the top, there is a navigation bar with links like 'Sobre EUR-Lex', 'Mapa del sitio', and 'De la A a la Z'. A search bar is prominently displayed with a 'Búsqueda rápida' button and a 'Búsqueda avanzada' link. Below the search bar, there are navigation tabs for 'Inicio', 'Diario Oficial', 'Derecho de la UE y otros documentos', 'Derecho nacional', 'Procedimientos legislativos', and 'Más'. The main content area shows a document titled 'Propuesta de DECISIÓN DEL CONSEJO relativa a la celebración, en nombre de la Unión Europea y sus Estados miembros, del Protocolo Adicional del Acuerdo Comercial entre la Unión Europea y sus Estados miembros por una parte, y Colombia y el Perú, por otra, para tener en cuenta la adhesión de la República de Croacia a la Unión Europea'. Below the title, there is a section for 'Lenguas y formatos disponibles' with a grid of icons for various languages (BG, ES, CS, DA, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV) and formats (HTML, DOC, PDF). A 'Presentación multilingüe' section allows users to select three languages for simultaneous viewing. On the right side, there is a 'Mi EUR-Lex' section with options like 'Iniciar sesión', 'Fuentes RSS', and 'Abonarse a servicios web'. Callouts with arrows point to these specific features.





# Información Legislativa



## El nuevo EUR-Lex – Características a tener en cuenta...

EUR-Lex  
El acceso al Derecho de la Unión Europea

Sobre EUR-Lex | Mapa del sitio | De la A a la Z | Preguntas frecuentes | Ayuda | Enlaces | Aviso jurídico | Cookies | Contacto | Español (es)

Búsqueda rápida: introduzca texto, un código CELEX o descriptores. Para encontrar la expres

Búsqueda avanzada

EUROPA > Legislación y publicaciones de la UE > EUR-Lex > EUR-Lex – 32002L0092 – ES

Inicio | Diario Oficial | Derecho de la UE y otros documentos | Derecho nacional | Procedimientos legislativos | Más

Documento 32002L0092 > [Guardar elemento](#) [Marcar este elemento](#) [Descargar la ficha](#)

Ficha del documento | Texto | **Sumario de la legislación** | Procedimiento | Relación con otros documentos | Todo | MNE | todo | Expandir todo

Título y referencia

Directive 2002/92/EC of the European Parliament and of the Council of 9 December 2002 on insurance mediation

DO L 9 de 15.1.2003, p. 3/10 (ES, DA, DE, ...)

edición especial en checo: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en estonio: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en letón: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en lituano: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en húngaro: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en maltés: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en polaco: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en eslovaco: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en esloveno: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en búlgaro: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en rumano: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

Edición especial en croata: Capítulo 06 Tomo 008 p. 23 – 30

Idiomas, formatos y enlace al DO

	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	FI	SV
HTML																								
PDF																								
Diario Oficial																								

Presentación multilingüe

Idioma 1  Idioma 2  Idioma 3

Tener en cuenta la disponibilidad del [Sumario de Legislación](#). Nuevo desde julio del 2015. Mayor hincapié en la Implementación de Medidas Nacionales ([NIM](#))

Mi EUR-Lex

- Iniciar sesión
- Registrarse
- Mis búsquedas (0)
- Mis elementos (0)
- Mis fuentes RSS (0)

Fuentes RSS

Abonarse a servicios web

Visita guiada

Estadísticas

Queremos conocer su opinión





# Legislative information



## Key sections of EUR-Lex



EUR-Lex

El acceso al Derecho de la Unión Europea

- [Búsqueda rápida](#) / [Búsqueda avanzada](#)

- [Diario oficial \[1952- \]](#)

- [Tratados](#)

- [Legislación](#) [NB. [Legislación consolidada](#)]

- [Actos jurídicos preparatorios](#)

[documentos COM / JOIN / SWD / SEC]

- [Síntesis de la legislación de la UE](#)

[aún no está totalmente integrado]

- [Procedimientos legislativos](#) [el antiguo PreLex]

- [Repertorio de la legislación de la Unión Europea](#) /

[Repertorio de actos jurídicos preparatorios de la Unión Europea](#) /

[Repertorio de actos jurídicos consolidados de la Unión Europea](#) /

[Recopilación de jurisprudencia de la Unión Europea](#) /

[Repertorio de acuerdos internacionales](#)

- [De la A a la Z](#) / [EUROVOC](#) / [Mapa del sitio](#) / [Medidas nacionales de aplicación](#) / [N-Lex](#)

**Véase también: Resúmenes para el ciudadano:**  
**Algunos temas de la DG de la Comisión Ciudadanos**  
**Resúmenes de las principales propuestas legislativas**  
[p. ej. DG SANCO / [DG AGRI](#) / [DG RTD](#)]

[Consolidación](#) / [Codificación](#) / [Refundición](#)  
[[Más información](#)]

**Versiones auténticas:** [OJ](#) / [Presentación de la Recopilación](#)

[Identificador de Legislación Europea \[ELI\]](#)

[Haciendo NIMs directamente accesible en EUR-Lex](#)





# Información Judicial



Tribunal de Justicia de la Unión Europea: Jurisprudencia

La Jurisprudencia del TJUE puede ser encontrada en [EUR-Lex](#) o a través del sitio web [CURIA](#)

Utilice estas fuentes para encontrar Sentencias del TJCE y también dictámenes del Abogado General

## – CURIA:

- [Búsqueda](#)
- [Acceso numérico](#)
- [Comunicados de prensa del TJE](#)
- [Agenda](#)
- [Encuentre análisis académicos sobre Jurisprudencia del TJUE](#)  
[Anotación de Opiniones]

## – EUR-Lex:

- [Busque](#)
- [Explore](#)
- [Repertorio de jurisprudencia de la Unión Europea](#) (Nótese la distinción entre casos antes y después del 2010)

+ [Sumario de sentencias importantes 2005-2011](#)

[Identificador europeo de jurisprudencia](#)  
/ [ECLI](#)

+ DG de Competencia de la Comisión Europea mantiene una [base de datos](#) de los casos de competencia



[Portal europeo de e-Justicia](#) ofrece información sobre el sistema jurídico y los procedimientos de cada Estado miembro de la UE



# Acceso a la legislación nacional y jurisprudencia de los Estados Miembros de la UE



EUR-Lex ayuda a encontrar información sobre la legislación nacional que adapta el derecho de la UE [NIMs] así como jurisprudencia nacional referente al Derecho Europeo



N-Lex ayuda a encontrar fuentes referentes a la legislación nacional de la mayoría de Estados Miembros de la UE. Para algunos países se puede buscar directamente la legislación nacional



InterParliamentary EU information eXchange  
Permite acceder a informes de Parlamentos Nacionales referentes a iniciativas y propuestas de ley de la UE



COSAC es la Conferencia de los Comités Especializados en Asuntos Europeos de los Parlamentos Nacionales de los miembros de la Unión Europea



DEC.NAT – National Decisions DEC.NAT - Decisiones Nacionales es una base de datos de la Asociación de los Consejos de Estado y Tribunales Supremos Administrativos de la Unión Europea. Esta permite el acceso a una colección de la jurisprudencia de los tribunales nacionales en materia de Derecho de la UE



Se puede encontrar enlaces a la legislación nacional de los Estados Miembros de la UE a través del e-Justice Portal





# Información de la Unión Europea



## Seguimiento de las políticas



# Seguimiento de las políticas: Seguimiento de las propuestas legislativas de la UE y otras iniciativas

Bases de datos complementarias que ayudan a seguir el progreso de las propuestas legislativas de la UE y de otras iniciativas

EUROPEAN PARLIAMENT  
The Legislative Observatory

EU Legislation  
in Progress

EUR-Lex  
El acceso al Derecho de la Unión Europea

Procedimientos  
Legislativos

Historial legislativo de las propuestas de la Comisión Europea con enlaces a documentos clave + enlaces a páginas relacionadas en IPEX y los Procedimientos Legislativos en EUR-Lex [por [ejemplo](#)] y resúmenes de las fases clave  
Ver también: Legislación en proceso de la UE – donde se resalta el progreso de las propuestas legislativas importantes en la actualidad

La sección de [procesos legislativos](#) del nuevo EUR-Lex permite monitorizar el progreso de las propuestas legislativas y otras iniciativas de la Comisión Europea  
[Incorpora lo que solía estar contenido en la base de datos PreLex]





# Seguimiento de las políticas: Registro de Documentos



- Consejo de la Unión Europea
- Parlamento Europeo
- Comisión Europea
- Procedimientos del Comité
  - [[Antiguos registros](#)] / [[Lista de comités](#)]
  - [[Informes anuales](#)]
- Otras Instituciones: EEAS

Los diferentes Registros de Documentos de la UE ayudan a encontrar documentos de la UE no accesibles en otros lugares, especialmente borradores o documentos de comités o de grupos de trabajo





# Seguimiento de las políticas: Portal de Transparencia



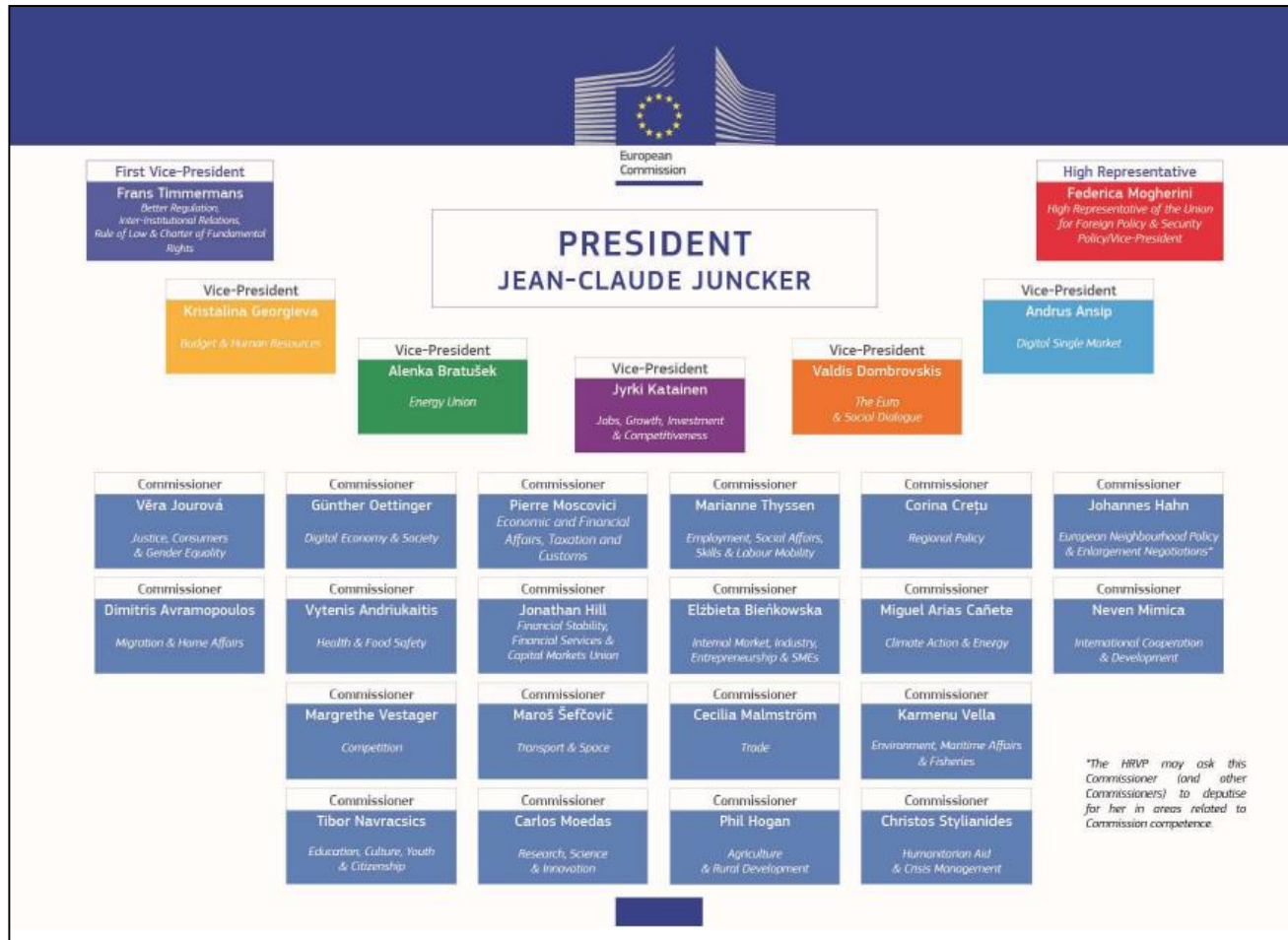
El nuevo Portal de Transparencia lanzado en junio del 2012 junta información para facilitar a los ciudadanos seguir la formulación de políticas de la UE.

- Acceso a la legislación
- Tu voz en Europa – Consultas
- Evaluación del impacto
- Registro del Grupo Experto
- Comitología (Grupos Consultivos)
- Registro de Transparencia
- Acceso a los documentos (Registros de Documentos)
- Recipientes de fondos europeos
- Open Data Portal





# Seguimiento de las políticas: Comisión Europea





# Seguimiento de las políticas: Comisión Europea

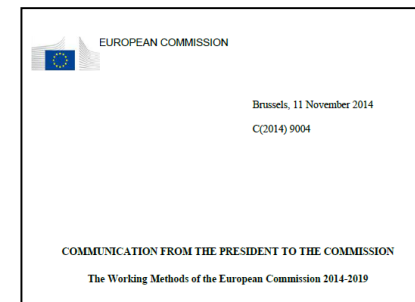




# Seguimiento de las políticas: Comisión Europea



- Conoce las actividades centrales: [El trabajo de la Comisión Europea](#)
- [Orientaciones políticas](#) para la próxima Comisión Europea del Presidente Juncker, julio 2014
- [Discurso del Estado de la Unión](#) dado en [septiembre 2011-2013](#) (no en 2014) y [2015](#) [[#SOTEU](#)]
- Programa Legislativo y de Trabajo [[2016](#) + anteriores PLT]
- Reunión semanal de la Comisión [[Agenda](#) y [Actas](#)]
- [Listado de iniciativas planeadas por la Comisión](#)
- Sitios [web](#) de las direcciones generales y servicios de la Comisión
- Planes de administración de las DG
  - [Planes estratégicos 2016-2020 y Planes anuales de Administración](#)
  - [Informes de actividades anuales](#)



Las [audiencias](#) de los Comisarios en el Parlamento Europeo, septiembre-octubre 2014





# Seguimiento de las políticas: El presupuesto de la UE



Utilice este sitio web para encontrar información acerca del presupuesto de la UE

- [El presupuesto explicado](#)
- [Marco financiero plurianual \[2007-13 / 2014-20\]](#)
- [Información del presupuesto 2016](#)
- [Información del presupuesto 2017](#) [Folleto: [El presupuesto de la UE en un vistazo](#)]

Textos de propuestas y de presupuestos de la UE adoptados también disponibles en EUR-Lex



El TCE se encarga de auditar las finanzas de la UE  
[Informes](#)







# Seguimiento de las políticas: Consejo Europeo



- [Página de inicio](#)
- [Página de inicio del Presidente del Consejo Europeo](#)
- [Comunicados de prensa](#)
- [Agenda estratégica para la Unión en tiempos de cambio](#) (Prioridades para la EU 2014-19)
- Conclusiones de la Presidencia
  - [Conclusiones de la Presidencia](#), 2014-
  - [Conclusiones de las Presidencias de la UE, 1975-2006](#)
  - [Buscar a través del Registro del Consejo](#), 2004-

+

[EPRS: Conclusiones del Consejo Europeo: lista de Compromisos actualizada continuamente](#)  
[Latest: June 2016]



**Donald Tusk elegido como [Presidente del Consejo Europeo](#) el  
30 de agosto del 2014**





# Seguimiento de las políticas: Presidencia de la UE



- Programas del Trío de Presidencias
  - [Programa de 18 meses de la presidencia de los Países Bajos, Eslovaquia y Malta, enero 2016– junio 2017](#)
- Programas de la Presidencia y sitios web
  - [La República eslovaca: Presidencia de la UE, julio-diciembre 2016](#)
    - [Programa de trabajo](#)
- Conclusiones de la Presidencia
  - [Conclusiones de la Presidencia, 2014-](#)
  - [Conclusiones de todas las anteriores Presidencias, 1975-2006](#)  
[Buscar a través del Registro del Consejo, 2004-](#)
  - [EPRS: Conclusiones del Consejo Europeo: lista de Compromisos actualizada continuamente](#)  
[Latest: June 2016]







# Seguimiento de las políticas: Consejo de la Unión Europea



- **El Consejo opera a dos niveles**
  - Ministerial / Reuniones de funcionarios nacionales en grupos de trabajo
- **Ministerial**
  - Reuniones del Consejo a nivel Ministerial
  - Transmisión por internet en tiempo real de reuniones y eventos del Consejo
  - Agenda de futuras reuniones del Consejo
- **Reuniones de funcionarios nacionales en grupos de trabajo**
  - Lista de los órganos preparatorios del Consejo
  - Agendas / COREPER



Agendas, Actas, Resultados y Resúmenes de las reuniones del Consejo del COREPER, SCA y otros organismos preparatorios del Consejo pueden ser accedidos a través del [Registro de Documentos del Consejo](#)

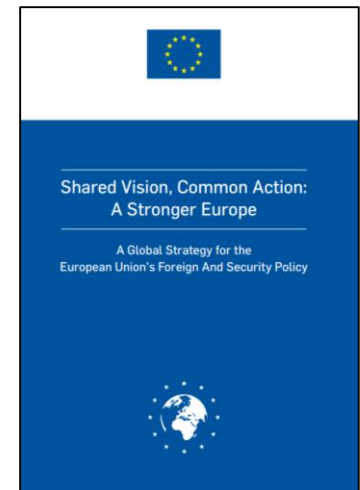




# Seguimiento de las políticas: Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad



- Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad



- Servicio Europeo de Acción Exterior (SEAE)



La [Estrategia Global en Política Exterior y Seguridad de la UE](#) para guiar las acciones globales de la Unión Europea en el futuro, lanzada en junio del 2016



# Seguimiento de políticas: Parlamento Europeo



- Actividades del Parlamento Europeo
- Información más reciente
- Debates
  - Escuche los debates
  - EP Live (en vivo)
  - EuroparITV
- Actas
- Textos aprobados
- Comisiones



Encuentre información sobre las elecciones al Parlamento Europeo, mayo 2014 a través de ESO



**Servicio de Búsqueda del Parlamento Europeo**

- Estudios / Análisis en profundidad / Hojas informativas
- EPRS Sesiones informativas / EPRS Publicaciones / Qué piensan los Comités de Expertos / Recursos clave





# Seguimiento de políticas: Ciudadanos



SE TRATA DE **EUROPA**  
SE TRATA DE **TI**  
*Hablemos*

¿Qué cambios quiere ver en la UE en el 2015?

Tu voz en  
Europa



**Los ciudadanos pueden desempeñar un papel en la  
formulación de políticas de la UE**  
Consultas- Diálogos de los ciudadanos-Sugiera una nueva ley a la UE





# Información de la Unión Europea



Manténgase al día:  
Fuentes oficiales de la UE





# Mantenerse al día: Fuentes de la UE: Fuentes en la red



**Newsroom**  
Latest news and media resources

La puerta de entrada para las noticias y servicios de comunicación de la Comisión Europea

 **Press releases RAPID**

La mayor base de datos con los comunicados de prensa, discursos y otro tipo de noticias de la UE

[Midday Express](#) / [Agenda](#) / [Lo último](#)

 **EU Calendar**

Sitio web para buscar detalles acerca de futuros y pasados eventos de todas las Instituciones de la UE

 **RSS news feeds**

Encuentre todas las fuentes de redifusión (Fuentes RSS) de la UE  
[+ Listas de correo / podcasts (redifusiones multimedia)]







# Manténgase al día: Fuentes oficiales de la UE: TV / Transmisión en línea / Vídeos



- [EU: Newsroom: Audiovisual](#)
- [Europa por satélite \(EbS\)](#)
- [Europarl tv](#)
- [EPTV](#)
- [Consejo en vivo](#)
- [TV sala de prensa](#)
- [Banco Central Europeo](#)





# Manténgase al día: Fuentes oficiales de la UE: Para el ciudadano



- Informe General sobre la actividad de la Unión Europea
- EUROPA: Punto de entrada de información de la UE en la web



Trabajar para la UE | Mapa del sitio | Sobre este sitio | Aviso jurídico | Cookies | Contacto | español (es)

Unión Europea  
europa.eu

EUROPA

**Funcionamiento de la UE**

- Países
- Hechos y cifras
- Instituciones y organismos de la UE
- Historia
- Símbolos de la UE
- Más sobre el funcionamiento de la UE

**Su vida en la UE**

- Trabajo y jubilación
- Educación y juventud
- Viajes
- Vivir en el extranjero
- Sanidad
- Más sobre la vida en la UE

**Derecho de la UE**

- Tratados
- Buscar legislación
- Reglamentos, Directivas y otros actos legislativos
- Cómo se toman las decisiones en la UE
- Aplicación del Derecho de la UE

**La UE por temas**

- Agricultura
- Asuntos Económicos y Monetarios
- Política exterior y de seguridad
- Comercio
- Empleo y política social
- Lista de temas

**Hacer negocios**

- Financiación y ayudas
- Importación y exportación
- IVA y aduanas
- Contratación pública en la UE: normas y directrices
- Normas europeas
- Más sobre hacer negocios

**Publicaciones**

- Estadísticas y sondeos
- Documentos oficiales
- Informes, estudios y folletos
- Bibliotecas y archivos
- Datos abiertos
- Más sobre publicaciones

**DIRECCIÓN DE CONTACTO**

Información general

Lláme al 00 800 6 7 8 9 10 11

Preguntas por correo electrónico

Direcciones de contacto y visitas a las instituciones, contactos con la prensa

**La UE en su país**

Elija un país

**Sala de prensa**

July 2014: Euro area annual inflation down to 0.4% - EU down to 0.6%







# Manténgase al día: Fuentes oficiales de la UE: Europe Media Monitor



Europe Media Monitor  
**EMM**

15:45 - Saturday, 29 August 2009

Research and development efforts at the **Joint Research Centre** produced novel and unique software that gathers reports from news portals world-wide in 43 languages, classifies the articles, analyses the news texts by extracting information from them, aggregates the information, issues alerts and produces intuitive visual presentations of the information found.

<p><b>NewsBrief</b></p> 	<p><b>NewsExplorer</b></p> 	<p><b>MedSys</b></p> 	<p><b>EMM-Labs</b></p> 
<p><b>Breaking News and Live News of the Last Few Minutes and Hours</b></p> <p>News classified according to subjects</p> <p><a href="#">Click here for more</a></p>	<p><b>Daily News Summary</b></p> <p>Analysis Across Languages and Over Time</p> <p>Information About People and Organisations</p> <p><a href="#">Click here for more</a></p>	<p><b>Real-Time News Analysis for Medical and Health-Related Topics</b></p> <p>Early Warning Alerts per Category and Country</p> <p><a href="#">Click here for more</a></p>	<p><b>Adding Value to News through Graphical Analysis</b></p> <p>Social Networks, Trends</p> <p>Latest Research Developments</p> <p><a href="#">Click here for more</a></p>

**User-driven Multilingual News Gathering and Aggregation**

The European Commission's **Joint Research Centre (JRC)** has developed a number of news aggregation and analysis systems to support EU institutions and Member State organizations. The three **Web Portals NewsBrief, NewsExplorer and MedSys** are publicly accessible and attract up to 1,2 Million hits per day. The system was initially developed as an in-house application for the European Commission's Directorate General Communication (DG COMM) to replace their tedious and expensive manual media monitoring and press cutting services. Since then, EMM has become a crucial instrument in the daily work of almost all Commission services and many other public organisations. EMM is the news gathering engine behind a number of applications. EMM monitors the live web, i.e. the part of the web that has ever changing content, such as news sites, discussion sites and publications. All applications are developed, maintained and run by the JRC.

Europa Media Monitor (EMM) es un sistema de agregación de noticias y análisis para apoyar a las Instituciones de la UE y a las organizaciones de los Estados Miembros. Los tres portales web [NewsBrief](#), [NewsExplorer](#) y [MedSys](#) son de acceso público





# Información de la Unión Europea



Manténgase al día:  
Fuentes no oficiales





# Manténgase al día: Fuentes no oficiales



- Fuentes de noticias en internet

- [EUObserver](#)
- [EurActiv](#)
- [The Parliament Magazine](#)
- [EUBusiness](#)
- [Politico.EU](#)



- Prensa / Boletines

- [Periódicos europeos](#)
- [Euro | Topics](#)
- [Vox Europ](#)
- [EUFeeds](#)
- [Agence Europe](#)
- [Europolitics](#) [Cesado en julio del 2015]



La mayoría de los diarios / boletines enumerados aquí están disponibles tanto en papel como en formato electrónico



Use ESO para encontrar artículos de nuevas fuentes a diario





# Manténgase al día: Fuentes no oficiales



- Emisoras europeas:

## Miembros de la Unión Europea de Radiodifusión

- Euronews

- Noticias europeas en: BBC / DW / France24 etc

- Euranet [Las redes de radios europeas se han reducido desde el 2013 después de la retirada del apoyo financiero de la Comisión]

- EurActiv

- viEUws





# Manténgase al día: Selección de fuentes de noticias



Estas fuentes ofrecen noticias europeas en español e inglés





# Manténgase al día: Las redes sociales



Trabajar para la UE | De la A a la Z | Mapa del sitio | Sobre este sitio | Aviso jurídico | Cookies | Contacto | español (es)

**Unión Europea**  
europa.eu

EUROPA > Dirección de contacto

Inicio | Acerca de la UE | La UE por temas | Derecho de la UE | Vida y negocios | **Contacto** | Documentos y publicaciones

## Las redes sociales y la UE

Para consultar los contenidos de la UE en Twitter, Facebook y las demás redes sociales, utilice esta **herramienta de búsqueda** y encontrará las cuentas de la UE en los medios sociales.

Seleccione las redes que desee y utilice los siguientes filtros:

<input type="radio"/> Twitter	<input type="radio"/> Facebook	<input type="radio"/> Google+
<input type="radio"/> Youtube	<input type="radio"/> LinkedIn	<input type="radio"/> Flickr
<input type="radio"/> Pinterest	<input type="radio"/> Instagram	<input type="radio"/> Spotify
<input type="radio"/> Storify	<input type="radio"/> Foursquare	<input type="radio"/> Vine
<input type="radio"/> Reddit	<input type="radio"/> Blogs	

European Commission

### SOCIAL MEDIA GUIDELINES FOR ALL STAFF

Commission staff are increasingly called upon to communicate with the general public and stakeholders via a wide variety of channels. One recent development is that social media such as Twitter, Facebook or professional networks like LinkedIn and Yammer are growing more popular for people-to-people communication. In fact, social media are becoming one of the busiest media platforms where citizens are spending more and more time. Based on user participation and user-generated content, social media provide a means of gathering and sharing information, knowledge and opinions in an easy, conversational manner.

**What are social media?**

'Social media' is the term used for online technologies and practices to share content, opinions and information, promote discussion and build relationships. Social media services and tools involve a combination of technology, telecommunications and social interaction. They can use a variety of formats, including text, pictures, audio and video.



Las Instituciones de la Unión Europea utilizan cada vez más las redes sociales para llegar a nuevos públicos





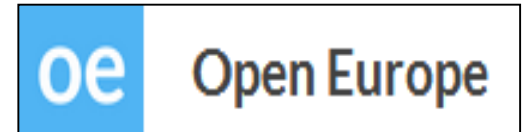


# Manténgase al día: Las redes sociales: Blogs



Blog Aggregators proporciona una selección de blogs especializados en Europa

Una muestra de blogs que ofrecen una amplia gama de asuntos sobre Europa





# Manténgase al día: Redes sociales: Twitter



Muchas Instituciones de la UE, funcionarios, parlamentarios europeos y grupos de interés están usando Twitter – aunque algunas voces cuestionan su valía



Tweet Aggregators: se esfuerza por reunir todos los tuits de la UE



Connect with EU on social networks



¿Quiénes son los actores clave en la esfera de Twitter de la UE?  
TweetLevel evalúa tuits







# Manténgase al día: Las redes sociales: Facebook



Facebook también está siendo utilizado por las Instituciones de la Unión Europea (y por otros grupos de interés de la UE)



Connect with EU on social networks

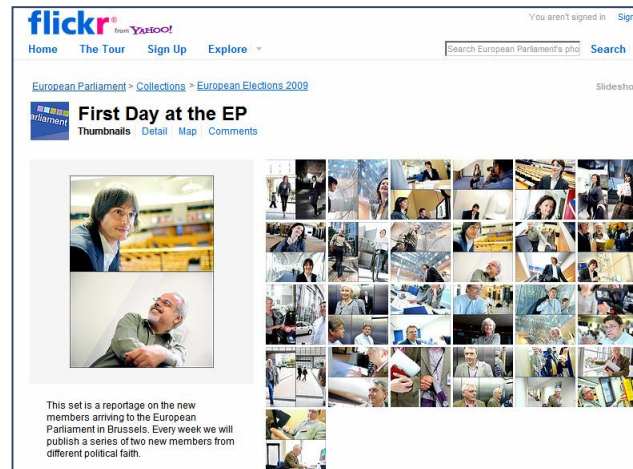




# Manténgase al día: Las redes sociales: Flickr



Flickr también está siendo usado  
por las Instituciones de la UE  
(así como por otros grupos de interés europeos)



Connect with EU on social networks





# Información estadística de la Unión Europea



Las estadísticas Eurostat están disponibles electrónicamente y son gratis:

[Bases de datos](#)

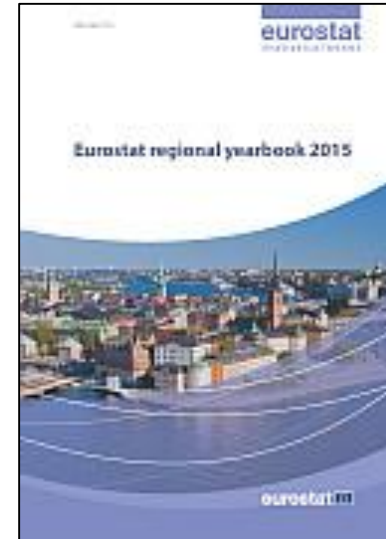
[Estadísticas A-Z](#)

[Estadísticas por tema](#)

[Estadísticas explicadas](#)

[Anuario de Eurostat](#)

Para utilizar las funcionalidades mejoradas en la pagina web Eurostat, se recomienda [registrarse](#).



Algunas estadísticas están también publicadas en formato impreso y Pdf pero se están reduciendo.

[Fuentes de información impresas](#)

[Próximas publicaciones](#)





# Información estadística de la Unión Europea



Se puede encontrar más fuentes con estadísticas europeas de las siguientes organizaciones y fuentes





# Información sobre becas y préstamos de la UE



## Grants of the European Union

ESO European Sources Online

Guía de información ESO

Fondos

Acceso a financiación

Página web para las empresas y los empresarios para acceder a fondos de la UE





# Información sobre los beneficiarios de subvenciones y préstamos de la UE

A-Z Index | Sitemap | About this site | FAQ | What's New | Legal notice | Contact | Search | English (en)

## FINANCIAL TRANSPARENCY SYSTEM

European Commission > Financial Programming and Budget > Financial Transparency System (FTS)

Q FTS About FAQ Contact Help

Year 2012 Any Country Search for a beneficiary (name or VAT) Search

Responsible Department: [AJI]

Action Type: [AJI]

Amount: [ ] €

display more options

## AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

European Commission > Agriculture and Rural Development > CAP funding > Beneficiaries > Shared management

- Home
- The CAP
- Policy areas
- Market sectors
- External relations
- CAP funding
  - Financing the CAP
  - Funding opportunities
  - Beneficiaries

### Beneficiaries of CAP payments (shared management)

The European Commission maintains this webpage to facilitate public access to information on beneficiaries of CAP payments (shared management) which are published on Member State websites.

**IN THIS CHAPTER**

- Introduction
- Funding opportunities
- Budget
- Financial reports



Subvenciones y créditos administrados por las Instituciones de la UE

### Beneficiarios de la política de cohesión de la Unión Europea

Nivel nacional Cooperación transfronteriza Cooperación transnacional

Las autoridades de gestión tienen la obligación de publicar información acerca de todos los beneficiarios directos de la política de cohesión europea de acuerdo con las normas que rigen la aplicación de los fondos 2007-2013 (CE N.º 1828/2006). Esta información debe incluir el nombre del beneficiario, los nombres de las operaciones y la cantidad de financiación pública asignada a las operaciones. Este mapa ofrece enlaces directos a las listas de beneficiarios del Fondo Europeo de Desarrollo Regional y del Fondo de Cohesión. La creación de las páginas web con las listas de beneficiarios corre a cargo de los respectivos Estados miembros. Esta información también está disponible para los programas de cooperación transfronteriza en los que participan países del IAP. Tenga en cuenta que la información que figura a continuación sigue «en proceso de elaboración», por lo que está sujeta a las actualizaciones en curso que se basan en la información que la Comisión recibe de los Estados miembros. Si descubre un enlace roto, póngase en contacto con la autoridad de gestión directamente o diríjase a [regio-infopub@ec.europa.eu](mailto:regio-infopub@ec.europa.eu).

Para los beneficiarios de programas regionales: haga clic en el mapa.

Seleccione un país: Europa

Seleccione una región: (No existen regiones disponibles) OK

**Beneficiarios de Programas de cooperación y creación de redes interregionales:**

- ESPN
- INTERACT II
- INTERREG IV C
- URBACT



Subvenciones y créditos de la UE administrados por los Estados Miembros





# Contactar con la UE



- Instituciones de la UE
- Agencias de la UE
- Contactar con la Unión Europea
- EU: Quién es quién



Se publica anualmente una versión impresa de Quién es Quién

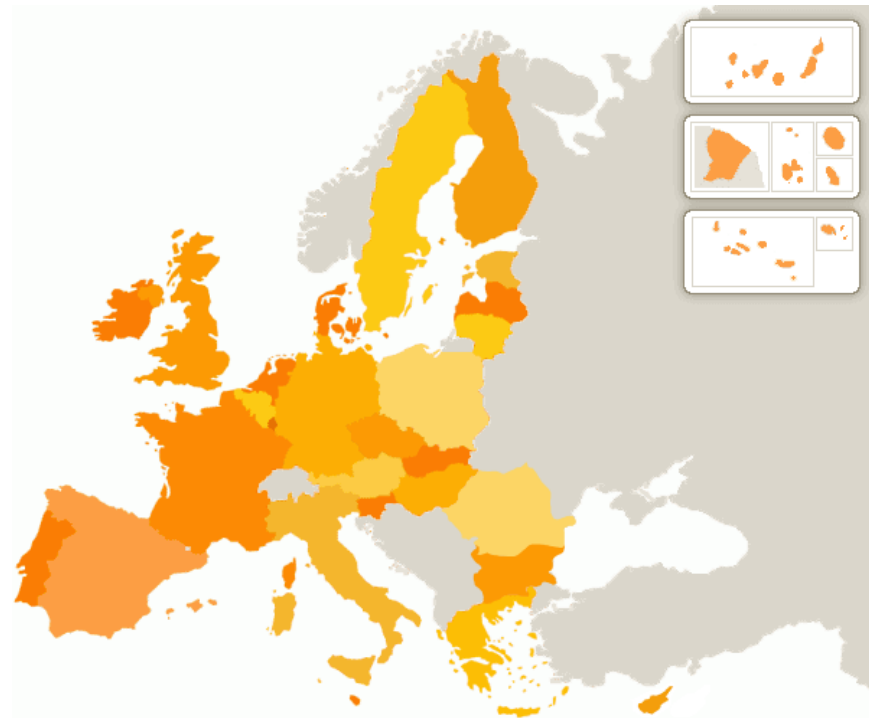




# Contactar con la UE



- Contacte con parlamentarios europeos







# Contactar con la UE



- Fuentes de información:  
Con quién contactar

- Europa Directo

Centros de Información Europa Directo (EDIC)  
Centros de Documentación Europea (EDC)  
Centro de Contacto, Bruselas

- La UE en su país

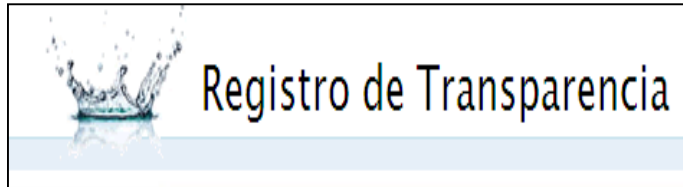
EDIC, EDC y miembros de Team Europe en su país  
Representaciones / Oficinas de información  
Enterprise Europe Network en su país

- Servicios de información y de asistencia de la Unión Europea





# Contactar con la UE



## Encuentre información de organizaciones que tratan de ejercer influencia ('lobby') sobre la UE

Actualmente el Registro es un requisito voluntario. El Registro de Transparencia fue creado en el 2011 y combinará las funciones de los anteriores: Registro de la Comisión Europea de Grupos de Interés y Registro del Parlamento Europeo de Lobbies



## Información de personas / representantes designados por Grupos de Expertos para asesorar a la Comisión Europea



Buscar en los dos registros anteriores + TED y en el Sistema de Transparencia Financiera en un clic





# Información Terminológica



- [Ayudas para traductores](#)
- [IATE: InterActive Terminolgy for Europe](#)
- [Glosario de términos](#)
- [Acrónimos y abreviaciones](#)
- [Traductor Google](#)
- [Traducción Patente](#)
- [MT@EC](#)
- [JRC: Recursos tecnológicos del idioma](#)
- [EuroVoc](#)





# Think Tanks (Centros de Estudios)



Hay muchos centros de estudios que tratan cuestiones relativas a la UE y de Europa en general– para más información, mirar estos enlaces ...

General Secretariat of the Council  
Central Library  
**THINK TANK REVIEW**

La Biblioteca del Consejo de la Unión Europea publica una revista mensual que resume nuevos informes de centros de estudios con enlaces al texto completo



**Panorama des think tanks**

La Representación Permanente de Francia ante la UE emite una revisión bianual resumiendo nuevos informes de estos centros con enlaces al texto completo (el texto principal está en francés)

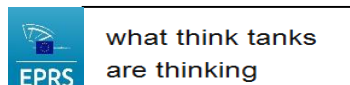


EPIN dispone de un total de 38 prestigiosos centros de estudios e institutos políticos que trabajan en asuntos de la UE de los 27 países europeos que la comprenden



Los centros de estudios y Sociedades Civiles del programa (TTCSP) de la Universidad de Pennsylvania publican una lista anual de todos estos centros en el mundo, incluyendo Europa

Usted puede encontrar muchos informes y otras publicaciones de estos centros de estudios a través de ESO, AEI y ERPA





# Para mas información y ayuda....



- **Visítenos:**

Cardiff EDC, Guest Building, Colum Drive, Cardiff CF10 3EU  
Horario: Lunes – Viernes 09:00 - 17:00

- **Contacte con nosotros:**

Cardiff EDC, University Library Service, Cardiff University,  
PO Box 430, Cardiff CF24 ODE, Wales  
Tel: +44 (0)29 2087 4262  
Email: [edc@cardiff.ac.uk](mailto:edc@cardiff.ac.uk)

- **Página web:**

<http://www.cardiff.ac.uk/european-documentation-centre>

